

If you want the ACCESS Center to help you help yourself and you accept the terms below, sign in.

- ◆ The ACCESS Center will give you *legal information*, not *legal advice*.
- ◆ We are **not** your lawyer, and this meeting is **not** private. What you tell us is not confidential.
- ◆ We help everyone. That means we may also help the other side in your case.
- ◆ To hire a lawyer, call the San Francisco Bar Association's Lawyer Referral Service: **415-989-1616**

Kung gusto mong tulungan ka ng ACCESS Center na tulungan ang iyong sarili at tinatanggap mo ang mga takda sa ibaba, magpatala.

- ◆ Ang ACCESS Center ay magbibigay sa iyo ng *impormasyong pambatas*, hindi *payong pambatas*.
- ◆ Hindi kami ang iyong abugado, at ang pagtatagpong ito ay **hindi** pribado. Ang sasabihin mo sa amin ay **hindi** kompidensiyal.
- ◆ Tinutulungan namin ang lahat. Ito ay nangangahulugan na maaaring tulungan din namin ang kabilang panig sa iyong kaso.
- ◆ Upang kumuha ng abugado, tawagan ang Serbisyong Pagrekomenta ng Abugado ng Asosasyon sa Bar ng San Francisco: **415-989-1616**

Si quiere que el Centro ACCESS le ayude a ayudarse a sí mismo y acepta los términos a continuación, firme para inscribirse.

- ◆ El Centro ACCESS le dará *información* legal, no *asesoramiento* legal.
- ◆ No somos su abogado y esta reunión **no** es privada. Lo que usted nos dice **no** es confidencial.
- ◆ Ayudamos a todos. Eso significa que también podremos ayudar a la otra parte en su caso.
- ◆ Para contratar a un abogado, llame al Servicio de Remisión del Colegio de Abogados de San Francisco: **415-989-1616**

Если вы хотите, чтобы центр ACCESS («ДОСТУП») помог вам помочь самому себе, и вы согласны с нижеприведенными условиями, поставьте свою подпись.

- ◆ Центр ACCESS предоставит вам юридическую *информацию*, а не юридическую *консультацию*.
- ◆ Мы не являемся вашим адвокатом, и эта встреча **не** носит частного характера. То, что вы нам говорите, **не является** конфиденциальным.
- ◆ Мы помогаем каждому. Это означает, что мы также можем помогать второй стороне по вашему делу.
- ◆ Для того чтобы нанять адвоката, позвоните в Службу выдачи направлений к юристам Ассоциации адвокатов округа Сан-Франциско (San Francisco Bar Association's Lawyer Referral Service) по телефону: **415-989-1616**

您如果希望ACCESS中心幫助您自助，並且接受下列條件，請登記。

- ◆ ACCESS中心將為您提供法律資訊，而不是法律諮詢。
- ◆ 我們不擔任您的律師，這次您與我們會談不是私下會談。您告訴我們的資訊不被保密。
- ◆ 我們可以為任何人提供幫助，這意味著我們也可以向對方當事人提供幫助。
- ◆ 欲聘請律師，請電舊金山律師協會律師推薦處：**415-989-1616**

Nếu quý vị muốn Trung Tâm ACCESS giúp quý vị tự giúp lấy mình và quý vị chấp nhận các điều kiện dưới đây, xin ký vào đây.

- ◆ Trung Tâm ACCESS sẽ *thông tin pháp lý* cho quý vị, chứ không phải *cố vấn pháp lý*.
- ◆ Chúng tôi **không** phải là luật sư của quý vị, và phiên họp này **không** phải là riêng tư. Những gì quý vị cho chúng tôi biết sẽ không được giữ kín.
- ◆ Chúng tôi giúp tất cả mọi người. Điều đó có nghĩa là chúng tôi cũng có thể giúp bên kia trong vụ của quý vị.
- ◆ Muốn thuê luật sư, hãy gọi cho Dịch Vụ Giới Thiệu Luật Sư của Luật Sư Đoàn San Francisco: **415-989-1616**

____/____/____



1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____